

Kreoly



Kreoly

Co je to kreol(ština)?

Podle tradiční představy jazyk vzešlý z **pidžinu**. Stejně jako pidžin je tak výsledkem **míšení** dvou nebo více výrazně zjednodušených jazyků. Od pidžinu se liší tím, že je **mateřským jazykem** určitého jazykového společenství. *Tradičně se má za to, že v klasických podmínkách velkých*

In terms of the typology suggested above, pidgin and creole languages are identical except for the possession by the creole of vitality and its lack by the pidgin i.e. the creole has an L1 community of users, while for the pidgin there is no such community – all pidgin speakers are L2 users and indeed, it is only the possession of *de facto* norms of usage that distinguishes it from a learner's interlanguage. One crucial shared feature –

A **creole language**,^{[2][3][4]} or simply **creole**, is a stable **natural language** that develops from the process of different languages simplifying and mixing into a new form (often a **pidgin**), and then that form expanding and elaborating into a full-fledged language with **native speakers**, all within a fairly brief period.^[5] While the concept is similar to that of a **mixed or hybrid language**, creoles are

Geneze kreolů

- **kreolizace**
 - nabytí L1 mluvčích
 - rozšíření a rozvinutí (reanalýza)
 - **tradiční pojetí**
 - vznik z pidžinů
 - **širší pojetí**
 - vznik bez nutnosti pidžinu
 - relexifikace substrátu
- **rozšířený pidžin (pidžinkreol)**
 - prošel rozšířením a rozvinutím, ale nemá L1 komunitu mluvčích
- **kreoloid (polokreol)**
 - rysově kreolopodobné jazyky zachovávající velkou část flexe

Vnitřní klasifikace kreolů

- **sociohistorická klasifikace**

- podle okolností vzniku
 - plantážní kreoly
 - pevnostní kreoly
 - maronské kreoly
 - kreoly vzniknuvší z pidžinů
- podle místa vzniku
 - endo- × exogenní kreoly

- **„genetická“ klasifikace**

- podle super- (/ substrátu)
 - založené na angličtině
 - založené na francouzštině
 - založené na němčině
 - založené na španělštině
 - založené na arabštině
 - ...

Lingvistická specifika kreolů

- reanalýza jazykového systému
 - redukce fonologického inventáře
 - fonetická či fonémická ortografie
 - reanalýza a zpravidelnění morfologie
 - tendence k analytičnosti
 - volitelnost značení gram. čísla
 - absence shody
 - primárně SVO
- komplexní lexikon
 - zpravidla absence stylistických vrstev
 - reduplikace / ustálené opisné fráze
 - absence sém. neprůhledných formací
 - absence alomorfie / supletismu
- sociolingvistické vlastnosti
 - nízká prestiž
 - L1

FIGURE 5.7 *A Guyanese Continuum I*

1	aɪ				w a n
2				hɪm	wan
3	a	geɪv		ɪm	
4				i :	
5				hɪm	
6		gɪv		ɪm	
7				i :	
8		dɪd	gɪv		
9		dɪ			
10			dɪd	gɪ	
11				gɪ :	
12					
13	mɪ	dɪ	gɪ	hi:	
14					
15				i :	
16		bɪm			
17			gɪ :		
18				æm	

Dekreolizace

- proces sblížení se superstrátem
- **dekreolizační kontinuum**
 - akrolekt (lokální standard)
 - mezolekt
 - bazilekt (kreol)

Distribuce kreolů

